



## 生态系统—7

### IUCN 生态系统管理简报（电子版）第 7 期，2005 年 4 - 5 月

1. IUCN 生态系统管理委员会指导委员会会议暨技术研讨会将于 2005 年 6 月 27 日 - 7 月 1 日在斯里兰卡科伦坡举行；
2. IUCN 向联合国大会汇报千年生态系统评估的重要结果；
3. 《Petropolis 宣言》呼吁国际社会积极采取行动，扭转森林丧失的局面；
4. 国际水资源交流与资源网络：利用“系统学习法”了解大型海洋生态系统的状况；
5. 对于采用“预防原则”进行生物多样性保护和自然资源管理有何看法，我们期待着您的宝贵意见；
6. 美国学者发布海洋生态系统管理联合声明；
7. 全球食物需求旺盛导致水资源供应趋紧，科学家联名呼吁国际社会积极采取行动；
8. 出版物短讯。

1. IUCN 生态系统管理委员会指导委员会会议暨技术研讨会将于 2005 年 6 月 27 日 - 7 月 1 日在斯里兰卡科伦坡举行

IUCN 生态系统管理委员会指导委员会会议暨技术研讨会的议程（初稿）已经对外发布。技术研讨会将探讨如何利用综合手段来推动海啸受灾地区的恢复与重建工作，有关人员将汇报世界各地在此方面所取得的经验教训。目前，该技术研讨会已经引起了包括 CARE（一个致力于在全球范围内消除贫困的国际组织——译者注）和国际红十字会在内的众多国际组织的极大兴趣。如果您想了解该次会议的详细情况的话，请发电子邮件至 [cem@iucn.org](mailto:cem@iucn.org) 与我们联系。

2. IUCN 向联合国大会汇报千年生态系统评估的重要结果

千年生态系统评估（MA）的结果表明，生态系统服务功能对于经济发展和消除贫困发挥着至关重要的作用。IUCN 已将这些结果向联合国大会进行了汇报。目前联合国大会正在对千年发展目标的实施情况进行评议，为今年 9 月即将召开的联合国大会首脑会议做准备。IUCN 驻联合国授权代表，常任观察员 Bhagwat Singh 指出，“MA 的评估结果清楚地表明，千年发展目标的各个具体目标之间是彼此联系，缺一不可的，必须将这些目标作为一个整体来努力实现，而没有先后之分。如果我们在第 7 项目标——确保环境的可持续性方面进行有效的投资的话，就能促进其他几个目标的实现。反之只会加速生态系统服务功能的退化，阻碍其他几个目标实现的进程。”因此，IUCN 呼吁国际社会应采取更好的措施来保护和恢复脆弱的生态系统，采用更加科学的指标来评估生态系统服务功能的效益

及其退化所带来的损失，并进一步加大投资力度，来实现环境可持续性的目标。IUCN同时呼吁让广大民众更多地参与到推动该次首脑会议的有关活动中来。如要查看IUCN发布的关于这些活动的声明全文的话，请浏览网页：

[http://www.iucn.org/info\\_and\\_news/press/unga-interventionmdg-04-2005.pdf](http://www.iucn.org/info_and_news/press/unga-interventionmdg-04-2005.pdf)。

另外，IUCN和世界可持续发展企业理事会（WBCSD）已达成共识，将在世界范围内为推动保护地球，保护森林、湿地及其生物多样性，促进人类的福利和发展等方面加强合作。IUCN总干事Achim Steiner说：“企业在促进生态系统服务功能的可持续利用及服务功能的发挥方面可以起到非常重要的作用。我们与WBCSD的合作，其主要目的就是要找到更好的、持续利用生态系统服务功能的途径”。有关双方此次合作的更详细的信息，请浏览网页<http://www.iucn.org/en/news/archive/2005/05/iucn-wbcd-ecosystem-services.pdf>。

### 3. 《Petropolis 宣言》呼吁国际社会积极采取行动，扭转森林丧失的局面

2005年4月4-8日，来自世界各地的100多名代表参加了在巴西Petropolis市举行的“森林景观恢复途径实施研讨会（Forest Landscape Restoration Implementation Workshop）”。代表们呼吁国际社会应更广泛地利用森林景观恢复途径（FLR）来更好地保护森林及其生物多样性，防治荒漠化，促进联合国千年发展目标的实现。会后发布的《Petropolis宣言》列举了利用森林景观恢复途径在退化或砍伐的林地中，对重要的生态系统产品和服务功能进行恢复，从而改善人类生计的成功经验；《宣言》同时呼吁更多的成员加入“森林景观恢复全球合作伙伴计划（Global Partnership on FLR）”；并呼吁国际社会积极采取行动恢复森林景观，造福于人类和自然界，扭转森林丧失和退化的趋势。巴西和英国政府于今年5月份在纽约举行的联合国森林论坛上，向代表们提交了这份报告。Petropolis研讨会是由巴西主办，森林景观恢复全球合作伙伴组织负责具体承办的。有关本次会议更详细的情况，请浏览网页[http://www.iucn.org/info\\_and\\_news/press/flr-workshop-bulletin-2005-04.pdf](http://www.iucn.org/info_and_news/press/flr-workshop-bulletin-2005-04.pdf)。

### 4. 国际水域学习交流与资源网络：运用“系统学习法”了解大型海洋生态系统的状况

2005年“世界水日”当天，IUCN全球海洋计划启动了一个全新的项目。该项目从属于一个更大规模的动议——国际水域：学习“系统学习法（Structured Learning）”。这项动议由全球环境基金提供资助，其宗旨是通过公开的对话以及加强交流，来促进跨界的水资源管理。按照这项动议，大尺度区域项目的管理者可以就蓄水层、湖泊、流域以及大型海洋生态系统保护等方面互相交流经验，取长补短。有关该项目更多的情况，请浏览网页<http://www.iucn.org/themes/marine/Word/IWlearnLMEs.pdf>。

### 5. 对于采用“预防原则”进行生物多样性保护和自然资源管理有何看法，我们期待着您的宝贵意见！

预防原则项目（Precautionary Principle Project）是由世界自然保护联盟（IUCN）与动植物国际组织、非洲资源组织（ResourceAfrica）以及野生生物贸易研究组织（TRAFFIC）共同启动的一个项目。目前该项目正在制定一项“最佳范例指南”，指导如何将该项原则应用于生物多样性保护与自然资源管理之中。不过，目前有关各方对是否

运用该原则仍有争议。6月7-19日，该项目将开通网上研讨会，听取您对该问题的看法。您只须登录网站<http://www.pprinciple.net/>，即可在网上发表您的观点。

## 6. 美国学者发布海洋生态系统管理联合声明

日前，美国海洋政策委员会与Pew海洋委员会共同呼吁美国政府在海洋管理中采用新的“基于生态系统的管理方法（ecosystem-based management）”。此前，200多名美国学者和政策专家共同签署了一项联合声明，要求美国政府按照生态系统的原则对海洋进行管理。该声明由众多具有相关专业背景的学者共同完成。它首先简要介绍了目前对海洋生态系统的认识状况，阐明了采用新型管理途径的必要性，并从科学界的角度对“基于生态系统对海洋进行管理”的提法给出了定义。有关该方面更详细的情况，请浏览网页

<http://compassonline.org/?q=EBM>。

## 7. 全球食物需求旺盛导致水资源供应趋紧，科学家联名呼吁国际社会积极采取行动

当今，世界众多的河流、湖泊和地下蓄水库仍在不断被过度利用和开采。在此背景下，最近由联合国可持续发展委员会的优秀学者们完成了一份新的报告。该报告警告说，如果我们不采取积极措施改善水资源管理方式的话，到2050年，全世界对水资源的消耗量只有在目前的水平上再增长一倍，才能保证全球近90亿人口的生存。来自斯德哥尔摩国际水资源研究所（SIWI）、国际粮食政策研究所（IFPRI）、世界自然保护联盟

（IUCN）以及国际水资源管理研究所（IWMI）的学者们指出，此前国际社会确定了使全世界面临饥荒的人口数量减少一半这一雄心勃勃的目标。但在实现这个目标的过程中，忽略了一个很重要的问题，即：要不断生产食物养活我们的子孙后代，所需要的水资源在哪里？这份名为《让它作主：水在全球粮食安全中的地位（Let It Reign: The New Water Paradigm for Global Food Security）》的报告指出，要养活全世界的人口，在很多方面将对水资源构成严峻的挑战。有关这一报告的新闻报道，请见网页

[http://www.iucn.org/info\\_and\\_news/press/pr-new-paradigm-2005.pdf](http://www.iucn.org/info_and_news/press/pr-new-paradigm-2005.pdf)。

## 8. 出版物短讯

### 1) 关于《国际生物多样性科学与管理杂志（International Journal of Biodiversity Science and Management）》的最新消息！！！！

IUCN生态系统管理委员会与世界保护区委员会共同倡议的山地项目工作组主席Martin Price现任该杂志的主编，生态系统管理委员会主席Hillary Masundire以及生态系统管理委员会生态系统管理指标课题组组长Nordin Hasan为该杂志的编委会成员。该杂志目前正在紧急征集论文！如果您想了解有关该杂志更多情况的话，请浏览网站

<http://www.spaienspublishing.com/>。

### 2) 有关 IUCN 全球海洋计划（GMP）的最新消息

从现在开始，IUCN全球海洋计划每年将发布3-4期电子简报。如果您想获得该计划最新的电子简报，请发送电子邮件至James.Oliver@iucn.org。有关该计划更多的信息，请浏览网页[www.iucn.org/marine](http://www.iucn.org/marine)。

### 3) 生物多样性与人类福利：服务于《生物多样性公约》的综合报告

该报告是千年生态系统评估（MA）的第二份报告，它是应《生物多样性公约》的要求，综合了MA四个工作组，即生态系统的现状与变化趋势、情景、响应与亚全球评估4个工作组，对生物多样性的评估结果。报告中的事实与数据主要来源于IUCN2004年《濒危物种名录》以及《全球物种评估报告》。MA《生物多样性综合报告》可从MA的网站下载，网址是<http://www.millenniumassessment.org/en/index.aspx>。

### 4) 书讯：《保护景观途径：自然、文化与社区的融合》

#### 保护景观途径：自然、文化与社区的融合（英文版）

*Jessica Brown, Nora Mitchell, Michael Beresford* 编著

传统的土地利用方式造就了世界上众多的文化景观，促进了生物多样性的保护，为生态过程提供了有效的支持，并提供了非常重要的环境服务功能。长期以来，这些土地利用方式也被证实具有可持续性。因此而受到保护的景观，不仅可以作为土地和自然资源可持续利用的活生生的样板，也可以为可持续发展提供重要的经验教训。

本书列举了大量有关此类景观的范例，同时也介绍了为维持基本的人地关系所采取的各种策略。

ISBN 2-8317-0797-8, 2005  
240 x 165mm, xv + 268pp. plus 12 彩板.  
£16.75  
Order no. B2099



5) 由Andrew Bennett编著的西班牙语版的《景观之间的联系（Enlazando el paisaje）》一书，详情请浏览网页<http://iucn.org/places/orma>。

### 6) Arborvitae 第 27 期：森林生态系统的保护功能

Arborvitae是由IUCN和WWF（世界自然基金会）共同编辑出版的有关森林保护内容的一份简报。其最新一期探讨了森林、自然疾病与人类安全之间的关系。如果您想了解有关详情，请浏览网页

<http://www.iucn.org/themes/fcp/publications/arborvitae/avnewsletter/arborvitae27.pdf>。

（赖鹏飞 译 赵士洞 校）